

المشكلات في تعليم اللغة العربية لدى طلبة الصف العاشر ومحاولتها في
المدرسة الثانوية المهنية الصيدلية الفرقان بنجرماسين كاليمنتان الجنوبية

إعداد

فطمة



جامعة أنتساري الإسلامية الحكومية

بنجرماسين

٢٠٢٣م / ١٤٤٤هـ

المشكلات في تعليم اللغة العربية لدى طلبة الصف العاشر ومحاولتها في المدرسة
الثانوية المهنية الصيدلية الفرقان بنجرماسين كاليمنتان الجنوبية

البحث العلمي

مقدم لكلية التربية والتعليم لاستيفاء بعض الشروط

لنيل درجة البكالوريوس

في تعليم اللغة العربية

إعداد:

فطمة

رقم القيد: ١٩٠١٠١٠٢٠٠٤٨

جامعة أنتساري الإسلامية الحكومية

كلية التربية والتعليم

قسم تعليم اللغة العربية

بنجرماسين

٢٠٢٣م/١٤٤٤هـ

إقرار الطالبة

أنا الموقعة أدناه، وبياناتي كالاتي:

الاسم الكامل : فطمة

رقم القيد : ١٩٠١٠١٠٢٠٠٤٨ :

الكلية : التربية والتعليم

القسم : تعليم اللغة العربية

أقر بأن هذا البحث العلمي تحت العنوان:

" المشكلات في تعليم اللغة العربية لدى طلبة الصف العاشر ومحاولتها في المدرسة الثانوية

المهنية الصيدلية الفرقان بنجرماسين كاليمنتان الجنوبية "

حضرته وكتبته بنفسه وما زورته من إبداع غيري أو تأليف الآخر. وإذا ادعى أحد في المستقبل أنه من تأليفه وتبين أنه فعلا ليس من بحثي فأنا أتحمّل المسؤولية على ذلك، ولن تكون المسؤولية على المشرفين أو على كلية التربية والتعليم بجامعة أنتساري الإسلامية الحكومية بنجرماسين.

وحررت هذا الإقرار بناء على رغبتي الخاصة ولا يجبرني أحد على ذلك.

بنجرماسين، ١٣ يونيو ٢٠٢٣ م

توقيع صاحبة الإقرار




فطمة



**KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI ANTASARI BANJARMASIN
FAKULTAS TARBIYAH DAN KEGURUAN
PROGRAM STUDI PENDIDIKAN BAHASA ARAB**

Jalan Jenderal Ahmad Yani Km. 4.5 Banjarmasin 70235
Telepon (0511) 6783136; Faksimili (0511) 3254344;
Situs web: pbarab@uin-antasari.ac.id; Email: info@uin-antasari.ac.id

SURAT KETERANGAN

NOMOR: B-357/Un.14/III.1.e/PP.00.9/06/2023

Ketua Program Studi Pendidikan Bahasa Arab menerangkan bahwa mahasiswa dengan identitas berikut:

Nama : Fatmah
NIM : 190101020048
Program : S-1
Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab
Hasil Cek Plagiasi : 19%

Judul Skripsi:

المشكلات في تعليم اللغة العربية لدى طلبة الصف العاشر ومحاولتها في المدرسة الثانوية المهنية الصيدلية الفرقان
بنجرماسين كاليمنتان الجنوبية

Dinyatakan sudah memenuhi syarat batas maksimal plagiasi kurang dari 25% pada setiap subbab naskah skripsi yang disusun. Surat Keterangan ini digunakan sebagai prasyarat untuk mengikuti ujian skripsi.

Banjarmasin, 26 Juni 2023

a.n. Ketua Prodi PBA
Sekretaris Prodi PBA,

Arif Rahman Hakim

الموافقة

البحث العلمي بعنوان : المشكلات في تعليم اللغة العربية لدى طلبة الصف العاشر ومحاولتها في المدرسة الثانوية المهنية الصيدلية الفرعان
بنجرماسين كاليمنتان الجنوبية

الطالبة : فطمة

رقم القيد : ١٩٠١٠١٠٢٠٠٤٨

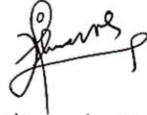
القسم : تعليم اللغة العربية

الكلية : التربية والتعليم

بعد الإطلاع على البحث العلمي الذي أعدته الطالبة: فطمة/رقم القيد:
١٩٠١٠١٠٢٠٠٤٨، وافقت المشرفة على تقديمه إلى مجلس المناقشة.

بنجرماسين، ١٣ يونيو ٢٠٢٣

المشرفة



الدكتورة إنا مطمئنة، الماجستير

رقم التوظيف ١٩٦٩١٠٢٤١٩٩٥٠٣٢٠٠٣

الاعتماد

رئيس قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية والتعليم

بجامعة أنتساري الإسلامية الحكومية بنجرماسين



بِحسب الله، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٧١٢٢٤٢٠٠٣١٣١٠٠٢

الاعتماد من طرف لجنة المناقشة

البحث العلمي: المشكلات في تعليم اللغة العربية لدى طلبة الصف العاشر ومحاولتها في المدرسة الثانوية المهنية الصيدلية الفرقان بينجرماسين كاليمنتان الجنوبية، الذي كتبه: فطمة، رقم القيد: ١٩٠١٠١٠٢٠٠٤٨، قد دافعت الطالبة عن هذا البحث العلمي أمام لجنة المناقشة وتقرر قبوله شرطا لنيل درجة البكالوريوس في تعليم اللغة العربية. وذلك:

اليوم : الأربعاء
التاريخ : ٥ يوليو ٢٠٢٣
ويكون مقبولا بدرجة : ٨٦،٣ (A)

عميد كلية التربية والتعليم

بجامعة الخطيب الإسلامية الحكومية بنجرماسين



رقم التوظيف: ١٩٦٦٠٤٠٥١٩٩٣٠٣١٠٠٥

وتتكون لجنة المناقشة من السادة الأساتذة

الرقم	الأسماء	التوقيع
١	الدكتورة إنا مطمئنة، الماجستير	.١
٢	الدكتورة فطوية نور، الماجستير	
٣	عارف الرحمن حكيم، الماجستير	.٣

هـ

هـ

ملخص البحث

فطمة، ٢٠٢٣. المشكلات في تعليم اللغة العربية لدى طلبة الصف العاشر ومحاولتها في المدرسة الثانوية المهنية الصيدلية الفرقان بنجرماسين كاليمنتان الجنوبية، البحث علمي قسم تعليم اللغة العربية كلية التربية والتعليم بجامعة أنتساري الإسلامية الحكومية بنجرماسين. المشرفة: إنا مطمئنة، الماجستير. المشرفة: إنا مطمئنة، الماجستير.

الكلمات الرئيسية: المشكلات، تعليم اللغة العربية، المحاولة.

تتميز المدرسة الثانوية المهنية الصيدلية الفرقان بنجرماسين بخصائص مختلفة. هناك مواد إضافية، وهي اللغة العربية. غالبية الطلبة يتخرجون من المدرسة المتوسطة الإسلامية ٣ محمديّة الفرقان بنجرماسين، ولكن هناك أيضًا خريجون من المدرسة أخرى. وهذا يؤدي إلى اختلال التوازن بين مستويات الطلبة في تعليم اللغة العربية. كان البعض قد درس اللغة العربية من قبل، والبعض الآخر لم يدرسها أبدًا.

كانت أهداف هذا البحث لمعرفة المشكلات في تعليم اللغة العربية، خاصة في أربع المهارات وخمس عناصر اللغة العربية، وأسبابها وكيفية محاولتها. استخدمت الباحثة بالبحث الميداني والمدخل الكيفي الوصفي. أساليب جمع البيانات هي بالملاحظة والمقابلة والتوثيق.

نتائج هذا البحث العلمي: (١) المشكلات في تعليم اللغة العربية هي الطلبة الذين لم يتقنوا قراءة النصوص العربية من حيث مخرجات الحروف وطول وقصر القراءة، يتم تذكر المفردات أو عدم معرفتها إلا قليلاً. (٢) أسباب المشكلات هي عدم اعتياد الطلبة على قراءة النصوص العربية، يجد الطلبة صعوبة في تذكر المفردات التي تمت دراستها لأن الطلبة يتذكرون أيضًا المصطلحات الصيدلانية. (٣) ومحاولتها هي يجب على الطلبة التعود على النصوص العربية وقراءتها في كثير من الأحيان حتى يتقنوها. استمع أو شاهد المفردات العربية على وسائل التواصل الاجتماعي لزيادة المفردات التي تعرفها.

ABSTRAK

Fatmah, 2023, *Problematika pada pembelajaran bahasa Arab bagi siswa kelas X dan upayanya di Sekolah Menengah Kejuruan Farmasi Al-Furqan Banjarmasin*. Jurusan Pendidikan Bahasa Arab, Fakultas Tarbiyah dan Keguruan, Universitas Islam Negeri Antasari Banjarmasin. Dosen Pembimbing: Dra. Inna Muthmainnah, MA, Ph.D

Kata Kunci: *Problematika, Pembelajaran Bahasa Arab, Upaya.*

Sekolah Menengah Kejuruan Farmasi Al-Furqan Banjarmasin memiliki ciri khas berbeda. Ada terdapat mata pelajaran tambahan yaitu bahasa arab. Mayoritas siswa dan siswi lulusan dari MTs 3 Muhammadiyah Al-furqan Banjarmasin, namun ada juga yang lulusan dari sekolah lain. Hal ini menyebabkan ketidakseimbangan antara tingkatan siswa dalam belajar bahasa Arab. Ada yang sebelumnya pernah belajar bahasa Arab, dan ada juga yang tidak pernah.

Tujuan dari penelitian ini adalah untuk mengetahui apa saja problematika pada pembelajaran bahasa Arab khususnya pada 4 maharah dan 5 unsur, apa penyebabnya dan bagaimana mengatasinya. Peneliti menggunakan penelitian lapangan dan pendekatan kualitatif deskriptif. Teknik pengumpulan data adalah dengan observasi, wawancara, dan dokumentasi.

Hasil dari penelitian adalah: 1) Problematika yang dihadapi yaitu siswa yang belum lancar membaca teks bahasa Arab dari segi makhraj huruf dan panjang pendeknya bacaan, kosakata yang diingat atau diketahui hanya sedikit 2) Penyebab adanya problematika yaitu siswa tidak terbiasa membaca teks berbahasa Arab, siswa sulit mengingat kosakata yang sudah dipelajari karena siswa juga sudah mengingat istilah-istilah farmasi. 3) Dan upaya dalam mengatasinya yaitu siswa harus membiasakan dan lebih sering membaca teks berbahasa Arab agar lancar, belajar dan mencari tahu bagaimana cara penulisan huruf-huruf hijaiyah jika di awal, di tengah, dan di akhir, mendengarkan atau melihat kosakata bahasa Arab yang ada di sosial media untuk memperbanyak kosakata yang diketahui.

الإهداء

الحمد لله وكفى، والصلاة والسلام على رسوله المصطفى، وعلى آله وصحبه ومن اهتدى. إني أهدي هذا البحث العلمي إلى:

١. أبي المحبوب والكريم أريادي، غفر الله ذنوبه وتقبل رحمة الله ويوضع في أفضل مكان وهو الجنة مع رسول الله صل الله عليه وسلم.

٢. وأمي المحبوبة الكريمة شهرياتي، قدمتة تكون دائمة في حماية الله بصحة جيدة وطويلة العمر. شكرا كثيرا على كل اللطف والدعم الذي قدمته حتى الآن.

٣. وأخي الكبير المحبوب الفيانور وأخي الصغير المحبوب محمد رفقي، وفقكما الله في كل أموركما وسهل أرزاقكما.

٤. وجميع الأساتيد والأساتيدة الذين علموني مختلف العالم والآخرة

٥. وجميع أصدقائي وخاصة نور ليلي التي ساعدتني مساعدة كثيرة، وكذلك محمد نوفل الذي ساعدني مساعدة كثيرة في إعداد البحث العلمي، ونور خالدة صديقة لي منذ بداية دخول الجامعة.

عليكم بارك الله فيكم وجزاكم الله خيرا الجزاء وأحبكم الله وعسى أن يدخلنا الله

الجنة.

الشكر والتقدير

بسم الله الرحمن الرحيم

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ حَمْدًا كَثِيرًا مُبَارَكًا فِيهِ مُبَارَكًا عَلَيْهِ كَمَا يَجِبُ رُبُّنَا وَيَرْضَى الَّذِي
بِنِعْمَتِهِ تَتِمُّ الصَّالِحَاتِ. نُصَلِّي وَنُسَلِّمُ عَلَى حَبِيبِنَا رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَعَلَى
آلِهِ وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ. أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. أَمَّا بَعْدُ.

إن الله تعالى قد أعطى الباحثة نعمًا كثيرة حتى يتم البحث العلمي شرطًا لنيل درجة
البكالوريوس في كلية التربية والتعليم بجامعة أنتساري الإسلامية الحكومية بنجرماسين
بعنوان "المشكلات في تعليم اللغة العربية لدى طلبة الصف العاشر ومحاولتها في
المدرسة الثانوية المهنية الصيدلية الفرقان بنجرماسين كاليمنتان الجنوبية".

وفي هذه المناسبة، قدمت الباحثة بخالص الشكر والتقدير إلى:

١. فضيلة المكرم الدكتور الحاج حمدان الماجستير، عميد كلية التربية والتعليم بجامعة أنتساري الإسلامية الحكومية بنجرماسين.
٢. فضيلة المكرم حسب الله الماجستير، رئيس قسم تعليم اللغة العربية و فضيلة المكرم عارف الرحمن حكيم الماجستير، سكرتير قسم تعليم اللغة العربية في كلية التربية والتعليم جامعة أنتساري الإسلامية الحكومية بنجرماسين.
٣. فضيلة المكرمة إنا مطمئنة، الماجستير، المشرفة في كتابة هذا البحث العلمي، قالت شكرا جزيلًا على التوجيهات والإرشادات.
٤. جميع المحاضرين والمحاضرات في قسم تعليم اللغة العربية في كلية التربية والتعليم الذين أعطوا العلوم النافعة للباحثة.
٥. رئيس المكتبة وجميع موظفي المكتبة بجامعة أنتساري الإسلامية الحكومية بنجرماسين.
٦. فضيلة المكرمة الأستاذة سورياتي الماجستير، الأستاذة لمادة اللغة العربية في المدرسة الثانوية المهنية الصيدلية الفرقان بنجرماسين كاليمنتان الجنوبية.

٧. وشكرا جزيلآ إلى الطلبة في المدرسة الثانوية المهنية الصيدلية الفرقان بنجرماسين كاليمنتان الجنوبية.

٨. وزملائي في منظمات وفي قسم تعليم اللغة العربية، عسى الله أن يعطينا النجاح طول حياتنا، أمين.

وأخيرا أن هذا البحث العلمي لا يخلو من الأخطاء والنقائص، فلذلك تحت الباحثة للقارئ أن يعطوا الباحثة الاقتراحات الحسنة. عسى الله أن يوفقنا ويهديننا إلى الصراط المستقيم وينعمنا النجاح والفهم والبركة في طلب العلم. وعسى الله أن ينفع هذا البحث العلمي للباحثة خاصة والقارئ أجمعين. أمين.

بنجرماسين، ٢٤ ذوالقعدة ١٤٤٤ هـ

١٣ يونيو ٢٠٢٣ م

الباحثة

محتويات البحث

الموضوع.....	الصفحة
صفحة العنوان	أ
إقرار الطالبة.....	ب
دليل خال من الانتحال	ج
الموافقة	د
الاعتماد من طرف لجنة المناقشة	هـ
ملخص البحث	و
ملخص البحث باللغة الإندونيسية.....	ز
الإهداء.....	ح
الشكر والتقدير.....	ط
محتويات البحث	ك
قائمة الجداول	ن
قائمة الملاحق	س

الباب الأول: المقدمة..... ١

أ. خلفية البحث	١
ب. أسئلة البحث	٥
ج. أهداف البحث	٦
د. أهمية البحث	٦
هـ. التحديد الإجرائي	٧
و. الدراسات السابقة.....	٨

ز. هيكل البحث ١٤

الباب الثاني: الإطار النظري ١٥

أ. تعليم اللغة العربية ١٥

١. تعريف التعليم ١٥

٢. مكونات التعليم: الأهداف، المواد، الطرق، الوسائل، التقييم ١٦

٣. تعليم اللغة العربية ٢٢

ب. مهارات وعناصر اللغة ٢٣

١. أنواع مهارات اللغة ٢٣

٢. أنواع عناصر اللغة ٢٧

ج. المشكلات والمحاولة ٢٩

١. تعريف المشكلات ٢٩

٢. تعريف المحاولة ٣٠

الباب الثالث: منهجية البحث ٣٣

أ. نوع ومدخل البحث ٣٣

ب. تصميم البحث ٣٣

ج. موضوع البحث ٣٤

د. ذاتي البحث ٣٤

هـ. أساليب جمع البيانات ٣٤

و. أسلوب تحليل البيانات ٣٦

الباب الرابع: تقديم البيانات ومناقشتها ٣٩

٣٩	أ. التصوير العام عن ميدان البحث
٤٧	ب تقديم البيانات
٦٦	ج تحليل البيانات
٨٨	الباب الخامس: الخاتمة
٨٨	أ. الخلاصة
٩٠	ب. الاقتراحات
٩١	قائمة المصادر ومراجعتها
٩٦	الملاحق
١٠٢	السيرة الذاتية للباحث

قائمة الجداول

الصفحة	الموضوع	الرقم
٤٤	مرافق المدرسة والبنية التحتية	٤،١
٤٦	بيانات عدد الطلبة	٤،٢

قائمة الملاحق

الموضوع	الرقم
قائمة الملاحظات	١
قائمة المقابلات	٢
معلومات نتائج الاختبارات	٣
توثيق البحث	٤
السيرة الذاتية للباحث	٥